

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 61 (1974)
Heft: 9: Japan = Japon

Artikel: Nationales Arbeiterjugend-Zentrum = Centre national de la jeunesse ouvrière = Architekt : Nikken Sekkei
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-87810>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nationales Arbeiterjugend-Zentrum Centre national de la jeunesse ouvrière

Von Nikken Sekkei

Lage: Stadtbezirk Nakano, Tokio
Entwurf: Nikken Sekkei, Projekte, Architekten und Ingenieure, Tokio
Bauunternehmer: gemeinsame Ausführung von Obayashi Gumi Ltd., Fujita General Construction Co. Ltd. und Sato Kogyo Co. Ltd.
Baugelände: 9530 m²
Baufläche: 4632 m²
Gesamtbodenfläche: 51009 m²
Struktur: Stahlgerüst und Stahlbeton, teilweise reiner Stahlbeton; 21 Stockwerke, 2 Untergeschosse
Maximale Höhe: 92 m
Fassungsvermögen des Auditoriums: als Auditorium 2412 Sitzplätze; als Arena/Theater 2648 Sitzplätze
Hotelräume: westliche Ausstattung: 70 Zimmer/140 Betten; japanische Ausstattung: 12 Zimmer
Schwimmbad: 25 m lang, 7 Bahnen
Kegelbahn: 28 Bahnen
Parkplatz: Fassungsvermögen 151 Kraftfahrzeuge
Konstruktionsdauer: Oktober 1970 bis Juni 1973

Dieses Mehrzweckzentrum hat Sporteinrichtungen in den Untergeschossen, ein Auditorium im Erdge-

schoss, Räumlichkeiten für kulturelle Zwecke in den mittleren und ein Hotel in den oberen Stockwerken. Wie die Schnittzeichnung zeigt, sind alle diese Räumlichkeiten eng durch den ganzen Bau miteinander verbunden. Die Tiefenunterschiede zeigen sich entsprechend in der stark gegliederten Fassade, deren Grundform aber in der triangulären Bauweise, besonders jener der Nord- und der Südfassade, zum Ausdruck kommt.

Das Auditorium (Sun-Plaza Hall)

Der grösste Raum in diesem vielseitigen Gebäude ist das Auditorium – die Sun-Plaza Hall – im ersten Stock. Die Bühne kann einfach als Bühne benutzt werden, oder man kann den oberen Teil aufheben und eine Arena-bühne bilden, deren vier Seiten offen stehen.

Gewöhnlich wird die Form eines Auditoriums durch die Notwendigkeiten der Akustik bestimmt, aber dieser Raum – 30 m breit, 50 m tief, 16 m hoch – ist ein einfaches Rechteck, dessen Wände und dessen Decke mit schalldichtem Material verkleidet wurden. In diesem toten Raum werden alle Schwingungen und akustischen Effekte elektrisch kontrolliert. ■

Par Nikken Sekkei

Situation: commune de Nekano, Tokyo
Conception: Nikken Sekkei, projets architectes et ingénieurs, bureau de Tokyo
Entreprise: exécution en commun par Obayashi Gumi Ltd, Fujita General, Construction Co Ltd et Sato Kogyo Co Ltd
Terrain: 9530 m²
Surface construite: 4632 m²
Surface totale: 51009 m²
Structure: ossature en acier et béton armé, partiellement béton armé seul: 21 étages, 2 sous-sols
Hauteur maximum: 92 m
Capacité de l'auditorium: comme auditorium: 2412 places; comme arène/théâtre: 2648 places
Chambres d'hôtel: aménagement occidental: 70 chambres/140 lits; aménagement japonais: 12 chambres
Piscine: longueur 25 m, 7 lignes d'eau
Bowling: 28 pistes
Parking: 151 voitures
Durée de la construction: octobre 1970–juin 1973

Ce centre polyvalent comprend des installations sportives en sous-sol, un auditorium au rez-de-chaussée,

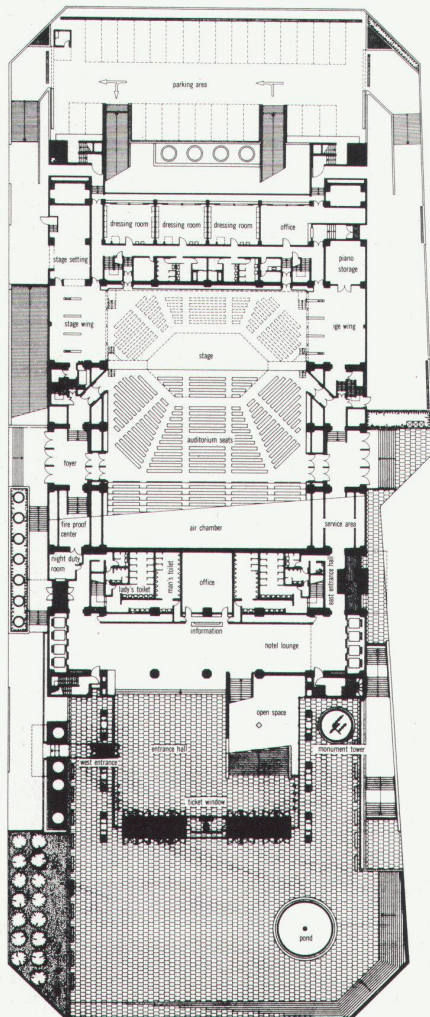
des locaux pour des activités culturelles dans les niveaux inférieurs et un hôtel dans les étages supérieurs. La coupe montre que ces différents espaces sont reliés étroitement à travers tout le bâtiment. Les différences de niveau s'expriment dans la façade fortement articulée. La forme de base trouve son expression dans la construction triangulaire, surtout aux façades nord et sud.

L'auditorium (Sun-Plaza Hall)

C'est la plus grande salle de cet ensemble polyvalent. Elle se trouve au premier étage. La scène peut être utilisée comme telle, ou, en relevant la partie supérieure, présente une scène en forme d'arène dont les 4 côtés sont ouverts.

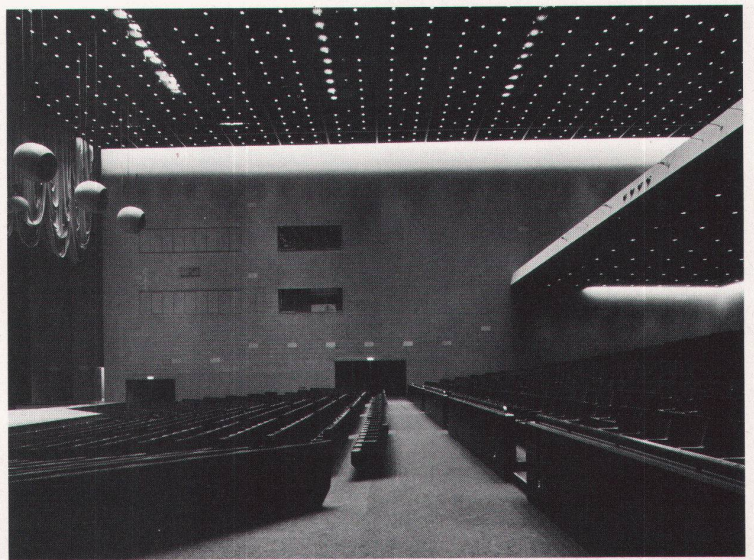
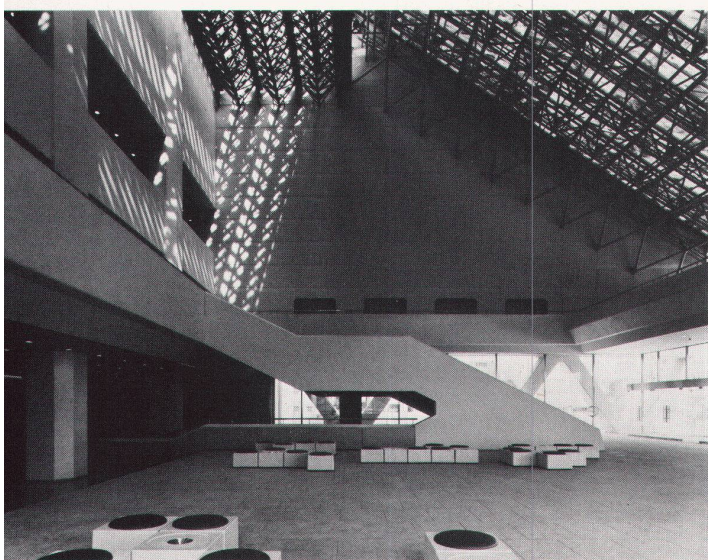
Ordinairement la forme de l'auditorium est déterminée par les nécessités acoustiques. Cette salle, qui mesure 30 m de large, 50 m de long et 16 m de haut, forme un rectangle simple dont les murs et le plafond ont reçu un revêtement pour l'isolation phonique. Dans l'espace mort, toutes les ondes sonores et effets acoustiques sont contrôlés électroniquement.

(Photos: Masao Arai) ■



Grundriss/Plan 1: 1200





Nationales Arbeiterjugend-Zentrum

Schnitt durch den Bau mit
seinen Gemeinschaftsräumen,
seinem Auditorium, seinem Schwimm-
bad und seinem Hotel

Centre national de la jeunesse ouvrière

*Coupe du bâtiment avec ses salles
communes, son auditorium, sa piscine
et son hôtel*

